

# Tribuna

Ziar Național Independent

Redacția și administrația:

SIBIU, Str. Mitropoliei Nr. 29

Director:

Nicolae Coman Droc

Anunțuri:

Rândul m/m 250 Lei

în pagina de text 5.50 Lei.

## Pornim la luptă

Garda apărării proprietății în frunte cu dl profesor universitar Emanoil Antonescu, a hotărât deschiderea luptei.

Deși nu suntem organizație politică și nici nu vrem să facem politică, totuși situația grea în care se află datorișii, cari nu-și mai pot plăti azi nici dobânzile precum și faptul că liberalii cari sunt la guvern, chiar ei au fost cămătarii și stăpânii băncilor, cari ne-au luat, camete între 30—40% punându-ne jugul de gât, iar azi prin programul lor anunță că vor face o nouă conversiune în baza căreia datorișii vor plăti »după capacitatea de plată» a fiecăruia, (cețiți programul liberal) ori capacitatea de plată la liberali înseamnă că dacă ai casă, ori pământ ai capacitate de plată, așa dar poți plăti, însemnează că averile datorișilor vor fi scoase la vânzare, pentru ca băncile să-și încaseze banii împrumut și.

Tot în programul liberal se anunță că guvernul va reinvia creditul »prin abolirea tuturor legilor cari l-au distrus», adică prin stricarea sau anularea legilor cari l-au distrus!

Ori, ce legi a distrus creditul?

*Legea conversiunii și moratoriul!*

Iată dar, că toate făgăduelile liberalilor se bat cap în cap și de aceea nu putem da crezare liberalilor.

Cât privește pe național țărăniști îi știm ce pot și i-am văzut la lucru, ei ne-au adus în falimentul în care suntem azi. Ei au fost cari se intitulau partidul sărăcimii, dar au fost partidul Skodei șoselelor suedeze, chibriturilor și telefoanelor de unde și-au umplut buzunarele.

Cât privește pe lupiști ei propagă anarhia și inflația ori noi știm că inflația e o adevărată nenorocire pe capul cetățenilor, dar mai ales al țărănilor, cari nu mai pot cunoaște valoarea banului.

Nu putem lăsa ca pentru o pâine să dăm 5 kg. de bani hârtie, cum a fost în Germania.

Dealtfel țărani din județul Sibiu, sunt oameni deștepți și știu lucrul acesta.

Toți datorișii trebuie să-și dea seama că suntem sătui de făgăduelile și minciunile politicianilor, cari ne-au adus în sărăcia de azi.

Toți datorișii trebuie să facă front comun în contra partidelor politice și să voteze cu lista lor, care este lista *Gărzii pentru apărarea proprietății* și are semnul:



Un plic.

Numai așa vom scăpa din ghiarele cămătarilor și numai așa vom putea să ne păstrăm averile!

Datorișii, faceți-vă datoria față de voi și familiile voastre!

N. C. Droc

## Situația politică în județ

În județul Sibiu s'a depus în total 14 liste, însă în urma disolvării „Gărzii de fier” au rămas 15. Vom analiza situația fiecărei liste.

1) Lista liberală—Ducistă are următorii candidați: Dr. Eugen Pișo, Ilie Floașu jun. Dr. Oito Herzog, Ioan Ciolan și Dr. Alex. Bărbat.

2) Lista național țărăniștii are: Ioan Mihaleche, Dr. Ieronim Stoichița, Dr. Ioan Popa, Dr. Ioan Geleru și Cornel Radu Așadar, afară de dl Mihaleche, toți candidații sunt avocați și cum poporul e sătul de avocați cari și-au făcut legi numai pentru ei, precum și pentru faptul că „Vaidiștii”, cari s'au retras dela alegeri îl „lucrează” pe „Maniștii” de pe listă, rezultatul va fi, că nu vor scoate nici un deputat.

3) Lista Gogistă are: Dr. Ioan Lupas, Nicolae Colan, Ioan Popa-Romanescu (tămătorul vacilor gravide) Dumitru Popa și Ioan Fulea. După cum se prevede nici ei nu vor scoate nici un deputat.

Locul al patrulea era al „Gărzii de fier” dar fiindu-le anulată lista, voturile gardiștilor vor trece pe altă sau alte liste.

Lista lupiștii are următorii candidați: Ioan N. Vlădescu, Coman Lungu, lucrător cefetist, Ioan Popa, Vasile Cheplănuș și Ioan Dragoman. Lupiștii vor lua voturi, dar nu destule ca să scoată un deputat, căci propaganda lor demagogică nu are răsunet, nici la cei mai mărginiți oameni, cu atât mai puțin la locuitorii unui județ unde populația românească se află pe cel mai înalt grad de cultură națională, pentru că lumea știe că inflația monetară nu e o soluție de refacere economică și financiară.

Lista dlui Gheorghe Brătlanu, având în vedere că cei mai mulți georgiști s'au repezit la cionlanul ducistilor, trecând în partidul lor, vor suferi o grea înfrângere.

Partidul poporului: Dr. C. Bucșan, Dr. Traian Bude, Oct. Popa, Vasile Macriș și Mihail Cogălniceanu. Vor obține 2—300 voturi.

Partidul evreesc: Dr. Samson David, Feller Alfred, Friedman Iosif, Weintraub Jacques, Gruber Herman. Vor obține voturile evreești, cari sunt vre'o 250.

Partidul maghiar, are următoarea listă: Iosif Sándor, Kres Kornel, Dalky Árpád, Demény Ioan, Tubak Anton. Vor obține 6—700 voturi.

Țărăniștii radicali: Dr. Gh. I. Ciorogar, Nicolae Beu, Ioan Babă, Ștefan Holescu, Dr. Alex. Radă. Nefiind cunoscuți în județ, vor obține puține voturi.

Liga muncii. Traian Popa, Gh. Henrich, Császár Francisc, Oclavian Lupea, Iosif Salla. Nu se știe cine sunt.

Social democrat: Schai Alexandru, Fronius Heinrich, Klatz Ioan, Kopandy Francisc, Rațiu Dumitru. Șensele sunt slabe, căci mulți muncitori români s'au retras din asociațiile internaționale, trecând în partide și asociații românești.

În general luptă se dă între liberali și «Garda Apărării Proprietății», adică între liberați, cari sunt cămătarii și datorișii, cari sunt grupați în jurul Gărzii cu semnul „Plicul”.

Poporul e scârbit de politică, amărât de sarcinile datoritorilor și îngrozit de faptul că guvernul anunță o conversiune după puterea totală de plată a datoritorilor și cu restabilirea creditului prin anularea legilor cari, după părerea liberalilor, l-au distrus. E de presupus deci ca toți alegătorii datorișii, cari își vor pricepe interesele proprii, vor vota pentru apărarea proprietăților lor, adică cu semnul „Plicul” al Gărzii Apărării Proprietății.

## Iubiți alegători

În aceste alegeri parlamentare Garda Apărării Proprietății m'a candidat și pe mine.

Ca unul ce am început lupta în Sibiu și am organizat județul pentru a scăpa zecile de mii de datorișii din ghiarele cămătarilor și băncilor hăpărețe cari ne-au dus de răpă, rog pe toți datorișii județului ca acum în aceste alegeri să-și dea bine seama, fiecare ce face cu votul său, căci partidele politice ne-au pus în gât jugul sărăciei și s'au îmbogățit ei din mizeria noastră!

Nici un datoritor nu poate vota decât cu lista datoritorilor, căci numai lista noastră va putea sili guvernul și parlamentul să facă legea așa cum o cerem noi, adică reducerea datoritorilor la un sfert iar acel sfert îl plătim în 30 ani cu o camătă dn 10%.

În felul acesta ne rămân averile.

Tot cu această ocazie, apelez la toți prietenii cari mă cunosc și cari știu idealismul de care am fost condus în viață, la toți aceia cari m'au rugat să-i ajut în diferitele lor necazuri și i-am ajutat fără nici un ban, numai pentru că aveau dreptate!

După o muncă de o viață întreagă sunt tot sărac și cheltuindu-mi averea pentru binele public am ajuns să fiu și dator, fără vina mea!

Dacă toți aceia pentru cari am luptat i-mi

vor da acum o mână de ajutor, pot fi siguri că așa pe cum am luptat până în prezent prin scris în contra tuturor tâlharilor, așa voi ști să lupt și în parlamentul țării pentru propășirea țării noastre, din care sunt mândru că mă trag și eu!

N. C. Droc

## Comedie Politică.

Este un timp când omul nostru neînsemnat, liniștit și naiv, capătă o importanță mare în ochii dornicilor de oase guvernamentale.

Câte priviri prietenoase, călduroase străngeri de mână, apoi promisiunile titanice, ce nu costă nimic să le spui, dar care îți poate aduce în scurt timp un capital ce-ți asigură o existență prea îmbelșugată ție și familiei tale pe toată viața.

N'are importanța faptul că timpul de deputăție sau alte posturi politice este uneori de scurtă durată, căci cu cât timpul e mai scurt, cu atât învârtelile sunt mai numeroase și lăptoase.

Acum întreaga atenție, a celor cari visează să ocupe un loc în sfatul țării, este așintită asupra uluiului votant. — Odată alegerile terminate, cei neașteptați se retrag în umbra lor, iar cei aleși nu mai au nevoie să-și întoarcă ochii spre naivii, cari pe lângă votul lor le asigură iureșurile în tezaurul statului, strâns tot depe spinărea bieților votanți.

Nu zicem că între cei câteva sute de deputați n'ar fi și unii cari să caute să mai cârpească, ici și colo, cu câte-o lege haina suferințelor și lipsurilor de care dispunem cu prisosință. Dar acea lege are singurul efect că este lăsată să doarmă pe dulapurile cu monitoare oficiale ale autorităților.

Ce să-i faci! . . . În țara noastră unde există mai multe legi decât locuitorii, fiecare deținător — chiar de un mic zgârciu — își votează și aplică pentru sine o altă lege specială, bine înțeles fără să uite să facă o parte și celui de care depinde.

O știm și pe asta cu toții și știm poate și mai mult în gândul nostru, dar așa e românul din firea sa: prea lăsător și lertător.

Și totuși, va veni un timp, când răbdarea lui proverbială va atinge maximum de suferință și atunci să vedem unde vor alerga să se aciuască făptașii relelor, căci în aceste timpuri când puternicul sentiment național își face loc tot mai adânc în conștiința popoarelor, cu greu granițele altor țări se vor deschide acelor nemernici, cari și-au condus la ruină propriul lor popor.

Niciodată — până în ultimul moment — nu e prea târziu, pentru a se îndrepta relele de care suferim!

Teodorescu

## Dizolvarea gărzi de fier și arestarea conducătorilor ei.

În urma ordinului Preșidenției Consiliului de ministrii, de-a se desființa „Garda de fier” în toată țara confiscându-i-se arhivele și toate manifestele în legătură cu activitatea sa, iar conducătorii acestei mișcări să fie arestați, autoritățile locale au făcut în noaptea de 9 spre 10 Decembrie a.c. descinderi în orașul și județul nostru, ridicând dela domiciliul lor pe o parte dintre „gardiștii” și depunându-i în arestul poliției și alte închisori. Deasemenea au confiscat orice act în legătură cu acțiunea lor politică.

Turburări mai grave nu ni s'au semnalat până în prezent.

În orice caz acțiunea guvernului este abuzivă și arbitrară, asemenea procedee s'ar fi putut folosi față de bolșevici, iar nici decum față de gardiști, cari reprezintă ideea naționalismului curat!

## Candidatura tipografului Bratu.

Aflăm c'o deosebită uimire că Dl Bratu și-a pus candidatura la Consiliile Comunale.

Sperăm, că de data asta bieții oameni nu vor mai vota cu atâta ușurință pe un tipograf, care și-a

înins afacerile sale până la București și care poate speră să ajungă până la Chicago, ca și cum averea ce și-a adunat-o de câți-va ani încoace, nu i-ar ajunge să-și depene în liniște și belșug șirul de ani cei mai are de trăit.

Politicianismul a ajuns pentru mulți lacomi cea mai ușoară, mai bună și mai sigură sursă de a te îmbogăși, iar pentru țara noastră o pacoste ruinătoare.

Oameni deschideți-vă bine ochii când votați ca să nu vă căiți după aceea!

## Triumful spiritului național.

La gestul nejudecat al celor 168 de deputați englezi, transformați în uneltitori josnici ai contelui ungar Stefan Bethlen, răspund oameni mari și nepătați în istoria popoarelor, și adânci cunoscători în domeniul istoric al națiunilor. Unul dintre aceștia este și mare publicist englez Wickham Steed, care a scris prefața unei lucrări de valoare a D-lui Profesor Moroianu, rectorul Academiei de înalte studii Comerciale din Cluj, asupra Românilor din Transilvania, documentând drepturile noastre indiscutabile asupra teritoriului ce-l stăpânim și descriind suferința îndurată de mult încercatul nostru popor, pentru a ajunge la situația de astăzi.

Ziarul „Universul”, ca un ecou al puternicului sentiment național, a luat inițiativa, demnă de toată laudă, de-a forma în toată țară o ligă Antirevizionistă, care să pună capăt nepotolitei și absurdei speranțe ce nutresc ungrul dela Pesta.

Ziarele din Budapesta au atacat vehement acțiunea de solidarizare națională, începută de „Universul”, — contra căruia își îndreaptă toată ura lor neputincioasă ca și cum n'ar ști că marele nostru ziar n'a făcut nimic mai mult, decât să le dea un avertisment preventiv de felul cum vor ști să reacționeze — la nevoie — milioanele de români.

Ungurii mai trebuie să știe că afară de câțiva pigmei, mici la suflet, — întreaga omenire se ridică contra distrugătorilor de dreptate și de teritorii, asupra cărora n'au nici un drept!

Teodorescu

## ȘTIRI.

**Mandat confirmat.** Mandatul de arestare al celor 4 tâlhari, cari au operat în str. Lăptăriei la d. Schenker a ajuns în fața tribunalului din localitate. După scurte debateri mandatul a fost confirmat pe timp de 30 zile.

**Conferință.** În cadrele F. O. R.-ului secția Sibiu a conferențiat în ziua de 6 Decembrie a.c. (Sf. Nicolae) în aula Academiei teologice, d. Ioan Sandu, directorul scoalei normale «Andreu Șaguna» din localitate, tratând într'un mod deosebit subiectul «Martirul legii strămoșești, Mitropolitul Sava Brancovici».

**Concert simfonic.** În ziua de 7 Decembrie a.c. a avut loc în saloanele cinematografului „Thalia” un foarte reușit concert simfonic condus de d. prof. Delu, cu concursul orchestrei orășenești. Succesul deplin natural că nu poate surprinde pe nimeni, având în vedere că d. Delu s'a dovedit a fi un bun maestru, de muzică și demn de a ține locul fostului sibian, actualmente bucureștean, d. Nicolae Oancea.

**Ceai dansant.** Sâmbătă 9 Decembrie a avut loc în saloanele cercului militar civil un ceai dansant, dat de societatea »Principele Mircea« filiala Sibiu, de sub înaltul patronaj al M. S. Regina Maria.

Ziarul „Le Temps” atacă într'un lung articol planul italian de reformă a statutului Ligii Națiunilor. Între altele „Le Temps” scrie că aplicarea acestor reforme ar atrage după sine și revizuirea tratatelor și ar înființa hegemonia marilor puteri în contra intereselor statelor mici și mai ale Micii Înțelegeri și ar duce fatal la război.

Pentru că i-s'a respins candidatura în cazul listei dela Cluj, d. Emil Hațeganu a demisionat.

La Someș a fost întocmită lista în frunte cu d. Mihai Popovici, după sugestiile dlui Iuliu Maniu.

La Cluj cap de listă este d. dr. Aurel Socol președintele organizației național-țărănistă orășenești.

D. Emil Hațeganu care urma să fie cap de listă a demisionat.

D-sa a declarat că nu mai înțelege să activeze în cadrele partidului, atunci când în capitala Ardealului se duc anumite campanii politice.

D. Hațeganu a declarat că rămâne alături de d. Vaida,

Organizația județeană din Caraș a întocmit o nouă listă în frunte cu d. Emil Hațeganu și din care fac parte dnii Duracu, Virgil Kerciu și Adam Popa.

D. Hațeganu a refuzat să candideze.

Între dnii Kerciu și Adam Popa se duce o luptă vie pentru ocuparea locului de al doilea pe listă.

D. Adam Popa este vaidist și prieten personal al dlui Viorel V. Tilea.

— Brăila O groaznică tragedie s'a desfășurat în com. Mihai Bravu din Brăila. Mihai Hanganu dela Eforia spitalelor civile din București, a venit în comuna Mihai Bravu, trăgând la locuitorul Gh. Capbun. Cu el avea și o armă de vânatoare, pe care a agățat-o într'un cui, în casă. Copilul gazdei, în etate de 13 ani a luat arma furis și se joacă „de-a soldatul”. Întâlnind pe sora s'a Maria de 16 ani a luat-o la ochi apăsând pe trăgaci. Arma fiind încărcată, a luat foc, rănind mortal pe tânăra fată, care a sucombat pe loc.

— Lisabona — Un uriaș uragan bântue pe coasta Portugaliei. Uraganul a făcut mari distrugerii. Vaporul „Continental” a fost răsturnat de viscol. Marinarii au căzut toți în apă. 15 din ei au dispărut. Până acuma au fost pescuite mai multe cadavre.

— Madrid. Dezordinele cresc din oră în oră pe tot teritoriul Spaniei. La Barcelona, Bilbao, Marcia și alte orașe au avut loc lupte sângeroase între diferite grupări politice și poliție. Sunt mai mulți morți și numeroși răniți.

Rezultatul definitiv al alegerilor:

207 mandate partidele de dreapta, 167 de Centru și 99 partidele de stânga.

— Londra 5. După 15 ani de «regim sec», au fost trimise din Glasgow 30.000 lăzi cu whisky spre New-York.

Guvernul Statelor Unite a încheiat următoarea convenție cu guvernul englez:

Statele Unite vor urca cantitatea de alcool importat: în schimb Anglia se obligă să importe din America articole alimentare.

— Evreii membrii ai partidului național-țărănesc au fost convocați de d. Madgearu la o consfătuire.

— Schuller Wilhelmina din Sibiu str. Armelor 3, reclamă că necunoscuți au intrat pe fereastra casei deschise în locuința sa de unde au furat o broșe de aur un combinezon un sutien de dame în valoare de lei 900. —

**Soț criminal.** Schell Gheorghe din str. Verzeilor trăia în relații rele cu soția sa Elisabeta Bertalan cu care are o copilă. Numiții trăiau separat de 4 luni în seara de 27 Nov. la ora 18 soțul așteptând soția sa să iasă din biroul fabricii Benker și Jikeli a încercat să se împace cu ea însă fără rezultat soția refuzând să vorbească cu el. Soțul după ce i-a aplicat câteva lovituri a aruncat vitriol pe fața soției pe care a desfigurat-o. Cu leziuni grave a fost internată în spital. Soțul criminal a fost predat parchetului Trib. Sibiu cu actele dresate.

— Poliția a identificat pe autorii tâlhăriei din noaptea de 26 Nov. cari au tâlhărit pe Schenker Ioan din str. Lăptăriei în persoana lui Pelger, Ungar, Gross și Ottweiler cunoscuți hoți. Dintre aceștia a fost arestat Ottweiler Aurel care a mărturisit tâlhăria și asu pra căruia s'agăsit patelefon și plăcile. S'au luat întinse măsurii pentru prinderea celorlalți autori.

**Dela Consiliul de Război Sibiu.** La consiliul de război al corpului VII armată Sibiu, schimbându-se plenul de judecată, noii judecători au depus jurământ la ședința publică.

Noul consiliu de judecată este compus din: d. colonel Gheorghiu D-tru comandantul brigăzii 18 infanterie, președinte; maiorii Chirovici Vladimir, Popp Titus, căpitanu Gheorghiu Alexandru și Șerbănescu Vasile judecători.

A mai depus jurământul și dl. căpitan Ștefu Octavian, nou numit în funcțiunea de comisar regal pe lângă același consiliu.

La solemnitatea depunerii jurământului au luat parte toți ofițerii magistrați de pe lângă consiliul de război al corpului VII armată, în frunte cu d. prim-comisar regal, colonel Carapanca Titus, șeful parchetului militar, care a ocupat fotoliul ministerului public având de grefier pe d. Georgescu Alexandru.

După depunerea jurământului consiliul a procedat la judecarea proceselor sorocite, pronunțând următoarele sentințe:

1) Soldat Tóth Ștefan, comp. 7-a sanitară, condamnat la 2 ani închisoare și 200 lei despăgubiri către stat, pentru dezertare în străinătate și risipire de efecte militare.

2) Soldat Răsvan Mihai, reg. 30 art., condamnat la un an închisoare și 100 lei despăgubiri către stat pentru dezertare și risipire de efecte militare.

3) Soldat Enef Dumitru Anton, condamnat la 6 luni închisoare și 200 lei despăgubiri către stat.

4) Locot. rez. Dörr Albert, reg. 13 infanterie condamnat în lipsă la două luni închisoare și 500 lei despăgubiri către stat, pentru infracțiuni la regulile pentru pregătirea mobilizării.

5) Soldat Neamțu Ștefan, reg. 4 grăniceri, cond. la un an închisoare și 100 lei despăgubiri către stat pentru dezertare repetată și zălogire de efecte militare.

6) Spahiu Alex., reg. 18 inf. condamnat la 3 ani închisoare și 100 lei despăgubiri către stat, îl mai condamnă și la interdicția pe timp de 6 ani, pentru furt prin escaladare și efracție.

7) Mihăilă Petre, plot. trp. C. VII A. cond. două luni închisoare și 100 lei despăgubiri către stat, pentru insulta superiorului.

8) Prizenschi Carol, școala apl. a artileriei cond. la două luni închisoare și 100 lei despăgubiri către stat, pentru insulta superiorului.

9) Soldat Giurea I. Ștefan, reg. 18 inf. cond. la 3 ani închisoare și 100 lei despăgubiri către stat pentru furt.

10) Soldat Dobândă Dionisie, legiunea jand. Sibiu, cond. 3 luni închisoare și 200 lei despăgubiri către stat, pentru insulta superiorului.

11) Tudor Ștefan, condamnat la 15 zile închisoare și 100 lei despăgubiri către stat, pentru infracțiune a regulile pentru pregătirea mobilizării.

12) Soldat Zaharia Gheorghe, comp. 7, sanitară, condamnat la 6 luni închisoare și 100 lei despăgubiri către stat, ca agent provocator la insubordonanță.

13) Frunt. Muga N. Gheorghe, reg. 35 art. cond. 15 zile închisoare și 200 lei despăgubiri către stat pentru insulta superiorului.

14) Plot. major Resteanu Stan, reg. 16 călărași condamnat la o lună închisoare și 50 lei amendă și 200 lei cheltuieli de judecată către stat, pentru abuz de încredere și necredință în serviciu.

**Accident mortal.** În ziua de 28 Noembrie, lucrătorii Iosif Cioca de 40 ani din comuna Dealul Geoagiului (Alba) și Achim Macaveiu din Pănar, ambii lucrători la societatea de exploatare Mersing și Lesel din Sibiu, tăind tulpina unui fag gros de 60 cm. cu un ferestru pe coasta muntelui Tomnatic, tulpina a alunecat pe coastă în jos, apucând pe Iosif Cioca pe care l-a trântit la pământ. După vre-o câteva minute acesta a încetat din viață.

**Vânătoarea regală.** Vânătoarea regală din Banaț, se face în condițiuni bune. Prima zi, vânătoarea s'a desfășurat în pădurea Pischia de pe domeniul Coroanei, iar apoi a urmat Casa Verde și Bistra. Până acum s'au vânat 300 de epuri, 100 de fasanii, 5 vulpi 10 sitari și un mare număr de păsări răpitoare.

Voevodul Mihai a împușcat la Casa Verde, într-o singură bătae, două vulpi.

Vânătoarea a continuat la Socodor.

Pe lângă persoanele cari au însoțit pe Suveran la vânătoarea dela Casa Verde și anume dnii: Mocosony, maestrul de vânătoare al palatului, general Baliff, administratorul domeniilor Coroanei, general Iliasievici

mareșalul palatului, Poklewsky Coziel, fostul ministru al Rusiei, Cipăianu, ministrul agriculturii, G. Plagino-Săulescu, directorul general al vânătoarei din ministerul domeniilor, precum și domni Gatoschi, colonel Pălânganu profesorul Voevodului, dr. Bianu, subdirector general al siguranței, Costescu inspector general, maiorul Bălănescu, căpitanul Petrovici, Iuliu și Leopold Weibiski, au mai fost invitați pentru vânătoarea din pădurea Socodor, dnii prof. D. Manolescu Șt. Gaillac, I. Micescu, Al. Nasta, I. Boambă dr. I. Bejan, A. Durma și prof. Meșianu.

— SIBIU. Centrala hitleriștilor din Sibiu a dat un comunicat semnat de d. Fabritius.

Comunicatul are următorul cuprins:

„Doi conducători ai hitleriștilor sași din România și anume Hans Hedrich și Alfred Bonferth au fost primiți într-o lungă audiență de către d. Duca. În ce privește reorganizarea partidului național-socialist german din România.

D. Duca a declarat că guvernul nu are intențiunea de a se amesteca în chestiunile interne de partid ale sașilor și prin urmare obligațiunea luată de partid german în privința contopirii tuturor organizațiilor (punctul 6 din comunicat) este suspendată până la 1 Iulie 1934.

„Ceeace interesează guvernul în primul rând este eliminarea caracterului militar al mișcării. Cu susținerea acestui punct principal guvernul este gata să trateze în viitor cu reprezentanții mișcării hitleriste modificarea condițiilor puse”.

**Timpul.** În ultimele zile un frig simțitor s'a lăsat asupra orașului și județului nostru, termometrul arătând în timpul nopții minus 20 Celsius.

— Revizuirea și rectificarea listelor de alegători pentru colegiul agricol local.

În sensul art. 8 al legii pentru organizarea Camerelor de agricultură în fiecare an, în cursul lunii Ianuarie se va face revizuirea și rectificarea listelor electorale pentru colegiul agricol local.

Sunt alegători în colegiul agricol local toți membrii satului sau comunelor urbane respective, bărbați și femei, cari plătesc impozitul agricol, au vârste de 21 ani împliniți și nu se află în nici unul din cazurile de incompatibilitate, incapacitate sau nedemnitate, prevăzută în legea electorală.

Absolvenții și absolventele școlilor de agricultură și gospodărie casnică, de silvicultură, de medicină veterinară și de diferite alte specialități agricole, se vor înscrie în listele electorale, chiar dacă nu plătesc vreun impozit agricol.

Revizuirea și rectificarea listelor de alegători agricoli pentru orașul Sibiu se face până la 7 Ianuarie 1934 la primăria municipiului Sibiu ușa 26 în orele 8—12.

Toți alegătorii cari nu sunt luați în listele electorale se pot prezenta în acest timp pentru înscrierea în liste cu actele lor de naștere și acte doveditoare că plătesc impozit agricol respective cu diplomele lor.

**Strangulare.** Prohaska Gheorghe de 50 ani, vizitiu, cu domiciliul în acest oraș, Calea Cisnădie No. 12 s'a strangulat în noaptea de 9 Dec. a. c. Cadavrul a fost transportat la morgă. Cauzele nu se cunosc. Actele dresate au fost înaintate parchetului.

**Furt de registre fiscale** Dela primăria comunei. Hașag au furat în noptea de 8—9 Dec, a. c. chitanțierele de impozite și de taxe comunale. Se fac cercetări de către Legiunea de Jandarmi și Pretura Plăsei.

**Confiscare de ziar.** Ziarul «România Nouă» din 9 Decembrie a. c. a fost confiscat pe aceea dată de către organele polițienesti.

— Se aduce la cunoștință publică, că viza li-vretelor a militarilor rezerviști din orașul Sibiu din contingentele 1906—1930, s'a prelungit până la 3 Decembrie 1933, deci oamenii cari nu și-au făcut viza să se prezinte de urgență la Cercul de Recrutare Sibiu „Cazarma Horia”, (Kempel), în fiecare zi dela ora 8—12, iar cei cari nu se vor prezenta la viză vor fi pedepsiți conform regulamentelor militare.

**Întrebați factorul poștal care vă aduce corespondența, câte ziare locale duce în sectorul său și câte din ziarul nostru și astfel**

**vă veți convinge că cel mai răspândit ziar din Sibiu e „Tribuna.”**

**Publicațiune.** Se aduce la cunoștință generală că dl Dr. Ovidiu Ivan, președintele Comisiunii Interimare a Municipiului Sibiu în conformitate cu art. 159 L.O.A.L. a dat delegație vicepreședinte, profesor Gheorghe Nicolescu până la noi dispozițiuni, atribuțiunile sale privitor la lucrările, ce aparțin următoarelor servicii ale primăriei: a. Serviciul Administrației generale (șef. Dr. Fograscher); b. Serviciul Cultelor instr. publică, tutelei, ocrotirei sociale și al personalului (șef Dr. Schwabe); c. Serviciul Sanitar (șef Dr. Sturza); Serviciul Veterinar — Zootehnic (șef Dr. Georgescu) cu dreptul de a semna în locul președintelui, toate rezolvirile și expedițiile acelor servicii.

## Sibiu.

**Instalarea Comisiei Interimare la Camera de Agricultură.** În ziua de 11 Decembrie a. c. s'a instalat, în prezența dlui Prefect și a Domnului Inspector Agricol Mogâldea, noua Comisie Interimară la Camera de Agricultură din localitate în locul Consiliului suspendat. Noua comisie se compune din următorii trei membrii: Părintele I. Bânda, ca președinte, profesorul Vasile Costin și I. Helju, primarul com. Mercurea Sibiului.

**Conferința antirevizionistă.** Duminică 17 Decembrie a. c. orele 11 a. m. va conferința în sala Cinematografului „Thalia” Domnul Lungulescu, șeful biroului anti-revizionist dela ziarul „Universul” (Liga antirevizionistă) Dsa va trata subiectul: „Să știe Cetele Bethlen”.

## Marlene Dietrich

în voluptate

14 Dec.

Cinema Roxy

**Apelul cohortei de cercetași „Negoiul”.** Noua conducere a cohortei de cerceșai „Negoiul” din localitate s'a pus pe muncă din toate direcțiile. O inițiativă frumoasă ce a luat-o acum este strângerea de alimente, efecte, bani, pentru oamenii săraci, de Crăciun.

**Conferință medicală.** Vineri 8 Decembrie a. c. a conferințat la Cercul Subofițerilor din localitate Dl Dr. Popescu — Sibiu, tratând despre „Nervositate”. După ce expune condiționările manifestărilor individuale și colective din punct de vedere organic și psihologic, dsa arată rolul sistemului nervos în felul de-a primi împrejurările vieții materiale și morale prin care trece omenirea astăzi. Starea de nervositate este un caracter psiho-biologic, al epocii noastre. Criza de inhibiție în viața individuală a dus la actuala stare de dislocare a normelor sociale, creînd haos și desorientare — eșirea din stările de nervositate este aproape imposibilă. Totuși Dsa, indică o serie de posibilități de ordin educativ — spre a se evita cele de ordin medical — prin care individul în consecință mediu asupra căruia acționează ar putea restabili în mare măsură limita sub care stările de nervositate și nocivele lor consecințe sociale n'ar îmbrăca forme atât de grave.

**Deia gruparea „Thesis” din Sibiu.** În ședința de Luni 11 Decembrie a. c., de sub președenția Dnei profesoare Ecaterina Săndulescu, d. Mircea Alexiu cei teste reportajul teatral despre „Micul Weber”, comedie jucată de Dl Mișu Fotino în ziua de 9 crt. D. Dr. Ion Popescu — Sibiu vorbește despre sociologia sau biopolitica, în legătură cu conferința Dlui Dr. Iuliu Moldovan; D. Paul Constant citește poezia „Noaptea de Crăciun”, scrisă într-o armonioasă formă; D. Ion Săndulescu citește două pasteluri „Toamnă” și „Fulg de zăpadă”; Dna Ecaterina Săndulescu, poeziile „Întrebare”, „Ruină” și „Agonie”, din noul volum de versuri ce va apărea în curând. D. prof. Pimen Constantinescu a citit două sonete din „Intermezzo” al poetului Gabriel d'Annunzio, „Censorul” și „Statuia”, poet care a împlinit în ziua de azi vârsta de 70 ani.

**Abuz:** Dumineca trecută Dnii: Dr. Ieronim Stoichița, candidatul al 2-lea de pe lista Național Tărănis, tă și părintele gr. cat. Belascu, membru al partidului

**Național Tărănesc** au fost în propagandă electorală în comuna Ghijasa de Jos, din județul nostru — și prin intermediul primarului comunal tot Național-Tărănesc, au scos pe învățătorul din școală care tocmai ținea el întrunirea politică în școală.

Acest abuz al primarului Național-Tărănist a fost transmis și celor în drept spre a se proceda în consecință.

— Se aduce la cunoștință publică, că înscrierile și ștergerile din listele electorale pentru Comună, Camera și Senat, al orașului Municipal Sibiu pe anul 1934, se pot face zilnic până la 31 Decembrie 1933 la Primăria Municipiului Sibiu, strada Mitropoliei Nr. 2, camera Nr. 21, dela orele 8—12 a. m. și dela 4—7 după masă, afară de zilele de sărbători și Dumineci.

**Publicațiune.** Se aduce la cunoștință generală că în vederea sărbătorilor, s'a aprobat admiterea telegramelor interne de felicitări, cu tarif redus, în condițiunile următoare: 1) Textul telegramii să se refere numai la urări sau felicitări. 2) Aceste telegramme vor fi admise numai în intervalul dela 23 Decembrie 1933 până la 8 Ianuarie 1934 inclusiv. Taxa pe cuvânt va fi redusă numai pentru timpul indicat mai sus, cu 50% (cincizeci la sută) atât pentru telegrammele adresate loco, cât și pentru telegrammele adresate în alte localități. La aceste telegramme nu se va aplica minimum de taxare, nici nu se va percepe taxa de noate și de sărbătoare, decât numai 2 lei taxa de înregistrare și timbru aviației ca la orice telegramă.

### Politiciani mincinoși.

Unii politiciani de meserie, între cari și dl. Dr. Ieronim Stoichiția, văzând că le fuge pământul de sub picioare și că oamenii vreau să voteze cu „Garda pentru apărarea proprietății”, care merge în alegeri unită cu dl. Argetoianu, făuritorul primei conversiuni, care ștergea jumătate datoria, spun la oameni că dl. Constantin Argetoianu ar fi jidan.

Asemenea minciuni nu prind, căci noi știm că dl. C. Argetoianu e român ortodox, fecior de general și fost ministru de război iar numele de Argetoianu și-l trage dela comuna Argetoia din județul Dolj.

Numai mințiți domnilor politiciani, că de aceea vă înjură poporul!

**Publicațiune.** Se aduce la cunoștința locuitorilor din acest oraș că înscrierile în listele electorale se fac la Primăria Municipiului Sibiu Camera No. 21, iar cărților de alegători se ridică dela Judecătoria de Ocol Sibiu în toate zilele până în ajunul alegerilor.

Identitatea se poate proba cu Buletinul (Legitimația) eliberat de Biroul Populației, unde se pot adresa cei interesați.

### Protest

**Partidul Socialist Unitar jud. Sibiu**

În numele țărănilor și muncitorilor din Jud. și comunele Sibiu, Drașov, Bungard, Gârbova și altele membrii ai Organizației noastre luând cunoștință prin

telegrama Nr. 1415 din 8 Decem. a. c. unde se anunță de prigoana deslănțuită împotriva partidului nostru din toată țara, la fel luând cunoștință din anumite ziare cum în drum spre Cetatea Albă Jandarmi au tras focuri de armă asupra candidaților noștri tovarăși profesor Panait Popovici, avocat N. Muscauțianu și Gh. Cristea foști deputați au fost arestați și zădărnice listele.

Muncitorimea locală solidară, cu ultima energie protestează în contra samavolnicilor și știrbirea drepturilor cetățenești provăzute în constituție călcare în picioare de actualul guvern liberal.

Partidul Socialist Unitar sec. Jud. Sibiu a hotărât ca protest solidar cu toate Jud. retragerea candidaturilor și abținerea de la vot

Sibiu la 9 Dec. 1933.

Președinte:

Dumitru Ursa, m.p.

### Prețul abonamentului:

Pe 1 an . . . . . Lei 150.—

Pe 1/2 an . . . . . Lei 80.—

Pentru autorități și instituții Lei 500 anual

### Fraților datorași!

Voi fraților datorași

Nu votați cu ai voștri vrășmași

Ci treziți-vă acum

Când aveți timpul mai bun.

Ori ce fel de datorie

Numai, un sferț să rămâne

Numai atunci-i dreptate

Căci toți cumpărăm bucate.

Țăranul n'are ce vinde

Nici leul nu-l poate prinde

De când s'o stabilizat

Toți leii s'au speriat

Chiar înflație să fie

Leii la noi no să vie

Că lor li frică de noi

Și se duc tot la ciocoi.

Ori ce creditor să știe

C'a fost un purcel o mie

Azi cu o mie ia zece

Și mai poate și petrece.

Pentru o mie din bancă

Își vinde țăranu o vacă.

Votați toți cu omul vostru

Profesorul Antonescu

Dacă nu-l veți susținea

Toți șomeri veți rămânea

Căci datoria se'ntinde

Și tu frate, n'ai ce vinde.

Cu D-zeu înainte!

Barbu Ioan

Com. Roșia No. 166

Nr. G. 2723 port. 1933.

### Publicațiune de licitație.

Subsemnatul portărel pe lângă Judecătoria Mercurea Sibiu prin această publică, că în baza decizunii Nr. 2723/1933 a Judecătoriei rurale Mercurea în favorul reclamantului Radu

Precup repr. prin adv. Dr. Aurel Crețu pentru incasarea creanței de 950 Lei și accesorii se fixează termen de licitație pe

19 Decembrie ora 15 p. m.

la fața locului în Gârbova Nr. 268 unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară 12 stâlpi, 5 stâlpi, 1 scroafă, 2 butoaie în valoare de 2420 Lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare. —

Pretenziunea, care e de încasat face 950 Lei capital, dobânzile cu 7% socotind din 25 Oct. 1931 iar spesele până acum stabilite de 981 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost sechestrate și de alții și acestia și-ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezenta este ordonată și în favorul acestora în senzul art. XLI; 1908 § 20.

Mercurea-Sibiu, la 30 Novembrie 1933.

Superceanu, portărel.

Nr. G. 2101/1933

Subsemnatul portărel pe lângă judecătoria Mercurea-Sibiu prin această publică, că în baza decizunii Nr. C. 1383/1932 a Judecătoriei rurale Mercurea-Sibiu în favorul reclamantului Aurel Borza reprezentat prin Dr. Aurel Crețu pentru încasarea creanței de 300. Lei acc. se fixează termen de licitație pe ziua de 19 Decembrie 1933 ora 16. dm. la fața locului în Gârbova unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară buți, purcei și alte în valoare de 2250. Lei în caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încasat face 300 lei cap., dobânzile cu 8% so-

cotind din 1 Ianuarie 1932 iar spesele până acum stabilite de 1650 lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și acestia și-ar fi câștigat dreptul de acoperire, licitația prezenta este ordonată și în favorul acestora în senzul art. 20. legea LX 1881.

Mercurea-Sibiu, 30 Noemvrie 1933.

Superceanu, portărel

CASA compusă din 4 camere, 3 grajduri pentru vite, șoproane pentru fân, grădină cu pomi și toate ce trebuiește cu 10 pogoane de pământ, de vânzare în Porumbacul de jos centru satului bună pentru ori ce afacere adresa a ziar.

### A SOSIT

un mare transport de stofe pentru mantale pentru dame mantale pentru domni, stofe de sport, stofe kaki pentru uniforme militare și școlare precum și un foarte bogat asortiment în camgarnuri de modă. Toate se desfac la un preț care desjide orice concurență!

Incercați spre a vă convinge la **Postăvăria**

**M. WELTMANN Succ. Sibiu, Piața Regele Ferdinand Nr 18**

### N. Tălmăcean

Sprînjiniți tot ce este românesc!

**Pictor de firme, Vopsitor de mobile și binale**

SIBIU, str. REGINA MARIA No. 36

Tot aici se caută  
2 UCENICI sau PRACTICANȚI

Se recomandă pentru efectuarea tuturor lucrărilor moderne și fine ale acestei branșe, cu prețuri de concurență. Serviciul solid și punctuos.

**REGINA**  
Str. REG. MARIA 16  
**REGELE CIORAPILOR**  
**TRICOTAGE, CIORAPI, MĂNUȘI**